



## Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky

sekcia médií a audiovizízie  
Námestie SNP 33, 813 31 Bratislava 1

Bratislava 10. apríla 2007  
Doložka právoplatnosti rozhodnutia  
č. k. MK-2039/2007-70/5362:

### Oprávnenie

organizácie kolektívnej správy  
na výkon kolektívnej správy práv podľa autorského zákona  
na území Slovenskej republiky

#### č. 5/2004

názov: **SAPA, Slovenská asociácia producentov v audiovizíii**

sídlo: Grösslingova č. 32, Bratislava 811 09

Reg. č. MV SR: VVS/1-900/90-17944

IČO: 36 06 11 82

v znení podľa rozhodnutia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky, sekcia médií a audiovizízie  
č. k. MK-328/2004-900 z 30. marca 2004 a č. k. MK-2039/2007-70/5362 z 10. apríla 2007.

Oprávnenie na výkon kolektívnej správy majetkových práv výrobcov zvukovoobrazových  
záznamov a iných nositeľov práv podľa § 78 ods. 1 a 2 autorského zákona k zvukovoobrazovým  
záznamom je ďalej špecifikované takto:

#### **I. povinná kolektívna správa práv podľa § 78 ods. 3 autorského zákona v odboroch:**

vyhotovenie rozmnoženiny zvukovoobrazového záznamu pre osobnú potrebu;

#### **II. dobrovoľná kolektívna správa práv podľa autorského zákona v odboroch:**

- a) vysielanie zvukovoobrazového záznamu vrátane vysielania pomocou satelitu,
- b) káblová retransmisia zvukovoobrazového záznamu, za ktorú sa uhrádza primeraná odmena,
- c) verejné rozširovanie rozmnoženiny zvukovoobrazového záznamu vypožičaním,
- d) verejné rozširovanie rozmnoženiny zvukovoobrazového záznamu nájmom,
- e) verejné vykonanie zvukovoobrazového záznamu,
- f) sprístupňovanie zvukovoobrazového záznamu,
- g) verejný prenos zvukovoobrazového záznamu šírením akýmikoľvek technickými  
prostriedkami, za ktorý sa uhrádza primeraná odmena; nezahŕňa káblovú retransmisiu,  
vysielanie ani sprístupňovanie verejnosti,

a to na základe a v rozsahu uzatvorených zmlúv s výrobcami zvukovoobrazových záznamov a s inými  
nositeľmi práv k zvukovoobrazovým záznamom.

Oprávnenie sa vydáva na neurčitý čas.

Oprávnenie je vydané v štyroch rovnopisoch.

PhDr. Nataša S l a v í k o v á  
generálna riaditeľka



## Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky

sekcia médií a audiovizie  
Námestie SNP 33, 813 31 Bratislava 1

Číslo konania: MK-2039/2007-70/5362:  
Bratislava 10. apríla 2007  
Doložka právoplatnosti:

### Rozhodnutie

Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky, sekcia médií a audiovizie, ako orgán príslušný podľa § 5 a 6 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v spojení s § 80 a § 87a ods. 5 zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení zákona č. 84/2007 Z. z. vydáva toto rozhodnutie, ktorým občianskemu združeniu SAPA, Slovenská asociácia producentov v audiovizii so sídlom Grösslingova č. 32, Bratislava 811 09, IČO: 36 06 11 82 registrovanému na Ministerstve vnútra Slovenskej republiky 21. januára 2001 pod. č. MV SR: VVS/1-900/90-17944 (ďalej len „žiadateľ“)

### rozširuje a upravuje oprávnenie

na výkon kolektívnej správy majetkových práv výrobcov zvukovoobrazových záznamov a iných nositeľov práv podľa § 78 ods. 1 a 2 autorského zákona k zvukovoobrazovým záznamom č. 5/2004 udeleného rozhodnutím Ministerstva kultúry Slovenskej republiky, sekcia médií a audiovizie č. k. MK-328/2004-900 z 30. marca 2004, ktoré nadobudlo právoplatnosť 15. apríla 2004 (ďalej len „oprávnenie“).

V oprávnení sa rozširuje rozsah výkonu dobrovoľnej kolektívnej správy o odbory kolektívnej správy, a to takto:

#### II. dobrovoľná kolektívna správa práv podľa autorského zákona v odbore:

- verejné vykonanie zvukovoobrazového záznamu,
- sprístupňovanie zvukovoobrazového záznamu verejnosti,
- verejný prenos zvukovoobrazového záznamu šírením akýmikoľvek technickými prostriedkami, za ktorý sa uhrádza primeraná odmena; nezahŕňa káblovú retransmisiu, vysielanie ani sprístupňovanie verejnosti,

a to na základe a v rozsahu uzatvorených zmlúv s výrobcami zvukovoobrazových záznamov a s inými nositeľmi práv k zvukovoobrazovým záznamom.

Oprávnenie sa zároveň upravuje tak, že v rámci udeleného rozsahu výkonu dobrovoľnej

kolektívnej správy sa odbor, pri ktorom sa za použitie zvukovoobrazového záznamu uhrádza primeraná odmena, formulačne spresňuje, a to takto:

## **II. dobrovoľná kolektívna správa práv podľa autorského zákona v odbore:**

- káblová retransmisia zvukovoobrazového záznamu, za ktorú sa uhrádza primeraná odmena,

a to na základe a v rozsahu uzatvorených zmlúv s výrobcami zvukovoobrazových záznamov a s inými nositeľmi práv k zvukovoobrazovým záznamom.

### **O d ô v o d n e n i e**

V súlade s § 47 ods. 1 druhá veta správneho poriadku sa od odôvodnenia upúšťa, keďže sa účastníkovi konania vyhovel v plnom rozsahu.

Oprávnenie č. 5/2004 v úplnom znení je prílohou tohto rozhodnutia.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu možno podľa § 61 správneho poriadku podať rozklad do 15 dní od jeho doručenia na Ministerstve kultúry Slovenskej republiky.

PhDr. Nataša S l a v í k o v á  
generálna riaditeľka

Rozhodnutie sa vydáva v štyroch rovnopisoch:

1x SAPA, Slovenská asociácia producentov v audiovizii

3x Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky, sekcia médií a audiovizie